

---

# **EKA** dc modular

---

**COMANDO**

**PF72AV3043**

**Istruzioni d'uso per le routine di regolazione**

**SIR, DED e HIT**

## Introduzione

Con il numero di programma precedente vengono introdotte 3 possibilità supplementari di programmazione, vale a dire SIR, DED e HIT, per semplificare la messa in servizio e l'uso.

Il procedimento di programmazione a Voi già noto resta comunque invariato, permettendo di utilizzare a scelta SIR, DED e HIT.

### 1) SIR: routine di installazione rapida

Questa routine permette di eseguire senza complicazioni le regolazioni più importanti per la messa in servizio.

Tuttavia, la programmazione è possibile, come al solito, anche per mezzo del numero di codice e della selezione di determinati parametri.

Richiamo:

1. Premere il pulsante **P**, mantenere premuto ed inserire la rete.

2. **+** ( **+** significa: premere il pulsante **+** )

d E U - - U S A  
E S P - - F r A

Scelta della lingua  
(scelta in lingua inglese  
nelle queste istruzioni)

**+** **-**

**E**

("position" significa: posizione)  
Regolazione della posizione di riferimento  
(Punta dell'ago al livello della placca ago)  
Allo stesso tempo, girare il volantino  
finchè l'angolo rotante nel display  
scompare.

P o S i t i o n  
0 ]

**E**

Regolazione della posizione 1  
Girare la macchina nella posizione desiderata  
oppure  
regolare gli incrementi con

**+** **-**

P o S i t i o n  
1 1 6 2

Pagina seguente

E

P o S i t i o n  
2            4 6 0

Regolazione della posizione 2  
Girare la macchina nella posizione desiderata  
oppure  
regolare gli incrementi con  +  -

E

P o S i t i o n  
1 A            2 5 4

Regolazione della posizione 1A  
(posizione di inserimento per rasafilo  
pneumatico)  
Girare la macchina nella posizione desiderata  
oppure  
regolare gli incrementi con  +  -

E

L o S P E E D  
n 1            0 1 8 0

("Lo SPEED" significa: velocità bassa)  
Regolazione della velocità  
minima  +  -

E

h i S P E E D  
n 2            1 5 0 0

("hi SPEED" significa: velocità alta)  
Regolazione della velocità  
massima  +  -

E

r o t A t i o n  
M o t            1

("rotation" significa: senso di rotazione)  
Regolazione del senso di rotazione  
del motore  +  -  
1 = sinistra      0 = destra

E

5 0 0 0  
P F 7 2 A v

Fine della routine de regolazione.  
La macchina è pronta per l'uso.

**Cucire prima di disinserire il motore!**

Indicazioni in più lingue

dEU

USA

ESP

FrA

PoSiTion

PoSiTion

POSiCion

POSiTion

0 1

0 1

0 1

0 1

PoSiTion

PoSiTion

POSiCion

POSiTion

1 162

1 162

1 162

1 162

PoSiTion

PoSiTion

POSiCion

POSiTion

2 460

2 460

2 460

2 460

PoSiTion

PoSiTion

POSiCion

POSiTion

1A 254

1A 254

1A 254

1A 254

niEdrig

Lo SPEEd

VEL bAJA

vit LEnt

n1 0180

n1 0180

n1 0180

n1 0180

hoch

hi SPEEd

VEL ALtA

vit rAPi

n2 1500

n2 1500

n2 1500

n2 1500

dREhri

rotAtion

rotAcion

rotAtion

Mot 1

Mot 1

Mot 1

Mot 1

## 2) DED: Velocità a regolazione diretta

Con i pulsanti  e , l'utente può regolare direttamente la velocità massima della macchina.

Il limite minimo è di 400 n/min, mentre quello massimo corrisponde alla velocità prestabilita nel parametro F-111 oppure nella routine di installazione rapida SIR.

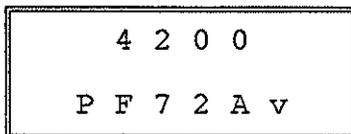
A macchina disinserita, il display del Variocontrol indica, oltre alla denominazione del comando, anche la velocità regolata con il DED.

Esempio:

Velocità massima della macchina nel parametro F-111 = 5000 n/min

Regolazione con DED = 4200 n/min

Indicazione sul display:



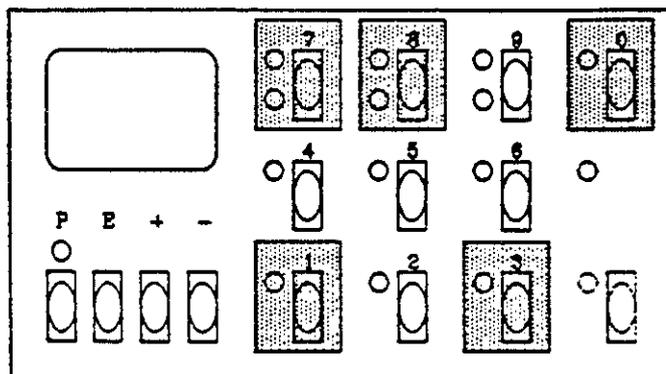
## 3) HIT: Pulsanti di informazione di fondo

Al fine di rendere le informazioni il più veloci possibile all'utente, al momento dell'inserimento delle funzioni tramite i pulsanti 1, 7, 8 e 0, i valori corrispondenti restano indicati sul display del Variocontrol per circa 3,5 secondi, durante i quali è possibile variare immediatamente il rispettivo valore, tramite i pulsanti + e -.

Fintantochè si procede alle operazioni di variazione, l'indicazione resta indicata sul display.

Nel caso si voglia variare il valore per una funzione già inserita, si deve tener premuto il pulsante di funzione un po' più a lungo. La funzione viene così brevemente disinserita ovvero commutata, per poi riapparire immediatamente. A questo punto, il display indica il valore corrispondente.

### Occupazione HIT



Pulsante	Funzione
0 =	Fotocellula
1 =	Conteggio dei punti
3 =	Pulsante di funzione diretta
7 =	Remate iniziale
8 =	Remate finale

## Esempio

Aumentare il conteggio dei punti da 20 a 25

### 1. La funzione era disinserita

1

Premere brevemente il pulsante 1.  
Il LED vicino al pulsante 1 si illumina.

S t c     0 2 0

Indicazione sul display:  
sono impostati 20 punti.

+

Premere il pulsante +.

S t c     0 2 5

Indicazione sul display:  
sono impostati 25 punti.

L'indicazione scompare dopo circa 3,5 secondi.

### 2. La funzione era inserita

1

Tenere premuto il pulsante 1 per almeno 1 sec. Il LED vicino al pulsante 1 si spegne per breve tempo per poi illuminarsi di nuovo.

S t c     0 2 0

Indicazione sul display:  
sono impostati 20 punti.

+

Premere il pulsante +.

S t c     0 2 5

Indicazione sul display:  
sono impostati 25 punti.

L'indicazione scompare dopo circa 3,5 secondi.

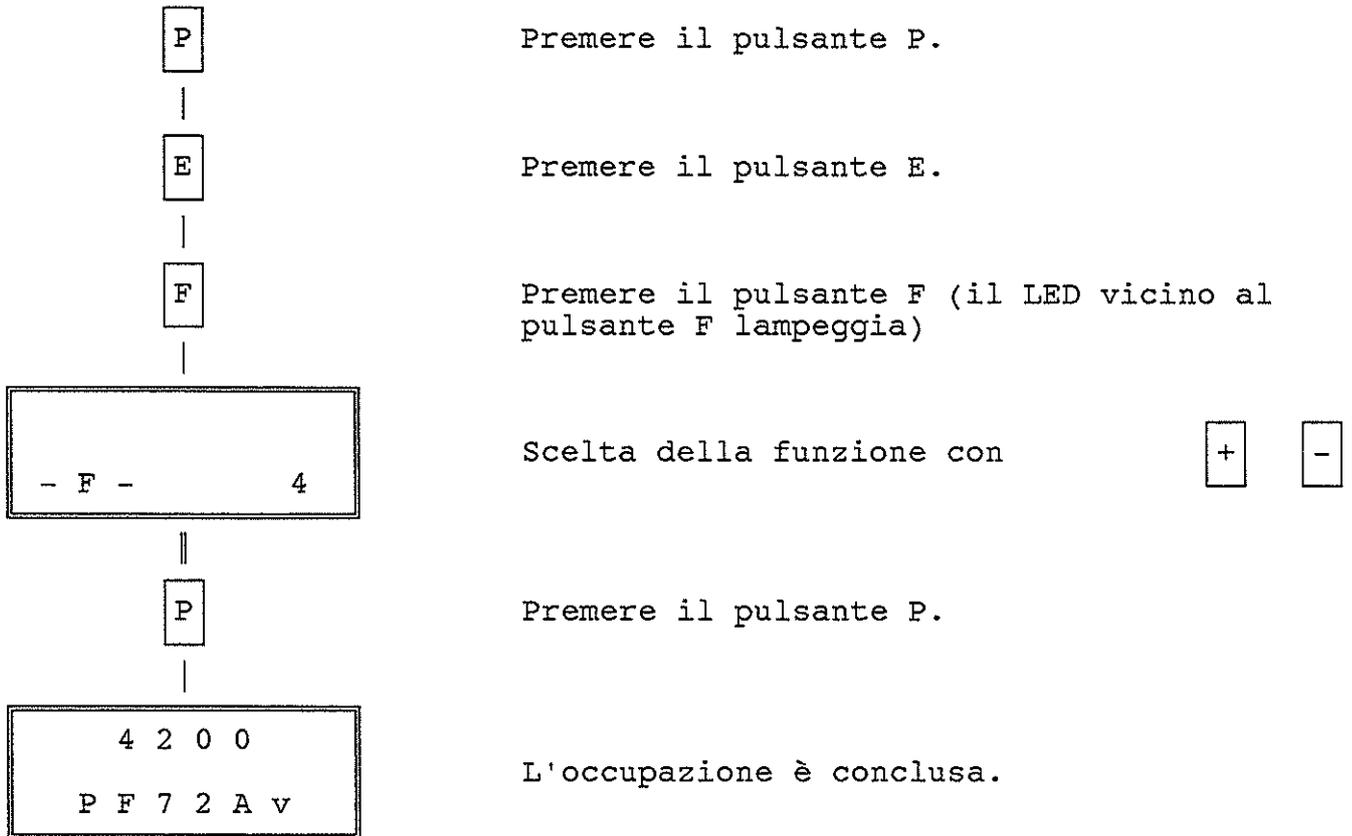
**Cucire prima di disinserire il motore!**

Pulsante di funzione F:

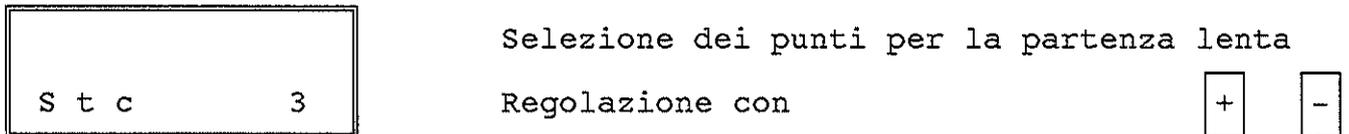
Questo pulsante può essere occupato di volta in volta con una delle seguenti funzioni:

- 1 SSt Partenza lenta INSERITA/DISINSERITA
- 2 SrS Rimate di punto ornamentale INSERITO/DISINSERITO
- 3 hP Variazione della corsa dei piedini INSERITA/DISINSERITA
- 4 Sht Punto singolo tramite pulsante oppure ago alto senza taglio INSERITO/DISINSERITO
- 5 LSS Blocco all'avvio con fotocellula scoperta INSERITO/DISINSERITO
- 6 rd Rotazione inversa INSERITA/DISINSERITA

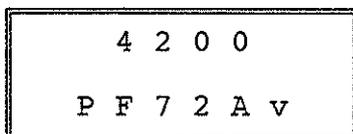
L'occupazione del pulsante avviene come segue:



Alla funzione 1, partenza lenta, premendo il pulsante F appare, per circa 3,5 secondi dopo l'inserimento:



L'indicazione scompare dopo circa 3,5 secondi per poi riapparire di nuovo.



**Cucire prima di disinserire il motore!**

---

**Efka**

FRANKL & KIRCHNER GMBH & CO KG

SCHEFFELSTRASSE 73 - POSTFACH 1320 - D-6830 SCHWETZINGEN  
TEL: (06202)2020 - TELEFAX: (06202)202115 - TELEX: 466314

**Efka**

OF AMERICA INC.

3715 NORTHCREST ROAD - SUITE 10 - ATLANTA - GEORGIA 30340  
PHONE: (404)457-7006 - TELEFAX: (404)458-3899 - TELEX: EFKA AMERICA 804494

**Efka**

ELECTRONIC MOTORS SINGAPORE PTE. LTD.

67, AYER RAJAH CRESCENT 05-03 - SINGAPORE 0513  
PHONE: 7772459 or 7789836 - TELEFAX: 7771048